

Сталинскöй Туйöд

ВКП(б) Усаса райномл'н да уджалысь й'бз депутатъяс районн'й С'ветл'н орган

№ 50 (641)

Июнь 29 лун 1941 во

Номерл'н донис 5 ур

СОВЕТСКОЙ СОЮЗСА ГРАЖДАНАЯС ДА ГРАЖДАНКАЯС, ПРАВИТЕЛЬСТВО ПРИЗЫВАЙТО ТИ-ЯНОС НОШТА ТОПЫДЖЫКА СПЛОТИТНЫ АССЫНЫД РАДЪЯС МИЯН СЛАВНОЙ БОЛЬШЕВИСТСКОЙ ПАРТИЯ ГÖГÖР, МИЯН СОВЕТСКОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВО ГÖГÖР, ВЕЛИКОЙ ВОЖДЬ СТАЛИН ЁРТ ГÖГÖР!

В. М. Молотов ёртл'н радиопыр речысь.

Усилитны оборонно-массовой удж сиктъясын

Öвi, кор страна находитьсь война состоиниен, кор социализм странаса героической Красной Армии оружиен кын дор'б асьыне великой отечествое, дор'б фашистской разбойникъяссь советской народъяссь свобода, кыз некор выль должен лонь л'т'т'ма мобилизационной дасълун став населениел'н. Страна требуйт' öвi вылын организованность, удж берд' став сознаниен относит'ч'м да дисциплина. Став советской народъяс, а сы лыдн и мян районса уджалысь й'бз должен'сь лонь кыз некор сплоченной'н да единой'н. Быд удж участокын став уджыс должен лонь веськ'д'ма сы выль, медым быд советской мортл'н уджыс, быд предприятиел'н, колхозл'н, организациял'н уджыс содействуйт'е страналысь оборонной выв'йор' ö ем'с'д'млы.

Такод т'ш'тш решительной кол' лонь бурм'д'ма быд сиктъяс, быд колхозын и оборонно-массовой удж. Деятельной удж должен'сь разверитны первичной осовиахимовской организацияяс, дуана удж медым муви'н и оборонной кружокъясся. Т'в'ся кад ч'б'ж'н мян районса уна осовиахимовской организацияяс өз ич'т' удж в'ч'ны оборонной удж куза, но уджл'н водза уровень удовлетворитны некуда оз вермы, öвi военной удж кол' лонь разверит'ма унап'в' ёнджыка да паськыджыка.

Странаса уна областъясся да республикаясся июнь 28 лунсань вин муно мобилизация, советской народ м'д'д'б фронт выль асьыне медся бур пив'бс. Талун аски партия да правительство вермасны чукобтны уваб'с и мян районса рабоч'йяс, колхозникъяс да интеллигенция п'в'сысь. И асьыне священной долг выполнитны быд советской патриот должен лонь дас'б'н.

Тор'б'н серьезной внимание улын должен лонь призыв к'жл'б' и б'т'бит'ч'м. Призыв к'жл'б' дас'тыс'ом куза мян Коми республика орд'ныс'ö Архангельской областк'д, кылч'б' суртчыл'с и мян район. Лыдпасъяс петк'д'л'н, мый ми ёна б'р'в'б'с б'с'т'ом обязательствояс выполнит'ом куза. С'б'ля муно оборонной знач'к'яс выль нормаяс сд'йт'ал'м. Напри-

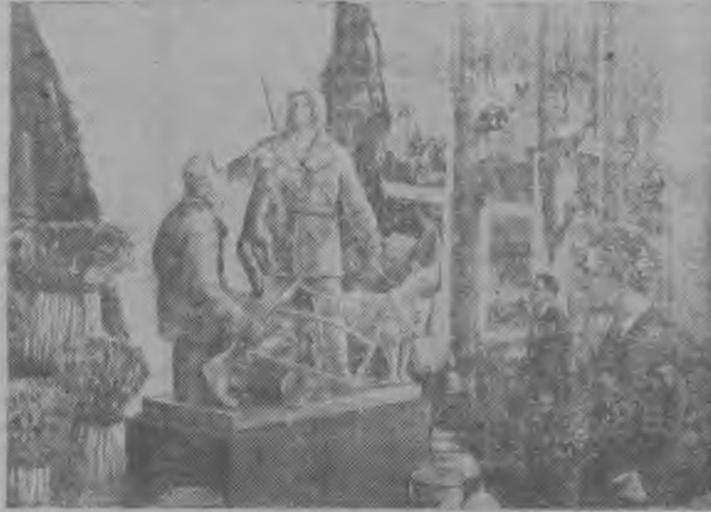
мер, ВС I ступеня знач'к'яс допризывникъяс лыдысь имейт'б'ны с'б'мын 24 пр'чентыс. Иш'та на лёкджык дел'б'ыс ГТО знач'к' выль нормаяс сд'йт'ом куза Обязательство та куза выполнит'ма с'б'мын 12,2 пр'чент выль. Неуна бурджык ГСО да ПВХО знач'к'яс выль нормаяс сд'йт'ом, но и договор та куза выль на абу выполнит'ма. Имейтны 3—4 оборонной знач'к'б'н, со мый кол' добитчыны быд допризывникы. И та могъсь первичной осовиахимовской организацияяс должен'сь разверитны удж'б' паськыджыка, а допризывникъяссы лонь ёнджыка активной'н.

Допризывникл'н мог асьс'б' дас'тыны Красной Армия'ö муви'г к'жл'б' быд бок с'янь, с'й'ö должен закал'йтны асьс'б' и физически. Значит местаяс вылын кол' н'д'д'ны систематически и физкультурной удж. Некут'ш'ом трудность оз представляйт' лёс'б'д'ны турник, канат, лесница кольцаяс да с. в. с'б'мын кол'б' желание, инициатива.

Оборонно массовой удж'б'н да оборонной организацияс'б'н веськ'д'л'м'ын решительной перестройка должен лонь в'ч'д'ма и первичной партийной да комсомольской организациясы, асьыныне руководство нал'н мог перестроитны öвi выль ног, код' медым удовлетворяйт'е öв'ия кадся требованияс. Тор'б'н тай'б' касайт'ч'ö Осовиахим организация'б'н веськ'д'л'ом куза, код' ёна тырмыт'ом. Военной знаниеас'б'н овладейт'омын пример петк'д'лысь асьс'б' кол' лонь медвод'а коммунистъяссы да комсомолецъяссы. С'й'ö тырмыт'омторъяс, код' иш'та имейт'б'ны талунъяс лун к'жл'б' осовиахимса шленъяс п'в'сын военной учеба н'д'д'омын, пыр ж'ö кол' лонь б'р'д'б'ма, осовиахимовской организацияяс бердын учебной группаяс должен'сь перестроитны удж'б' с'д'зи, медым занятияс муви'ны регуляри'н, строг'я план'б' придерживайт'ч'ом'н.

Миявлы навязит'ом войн'ва сувт'д'б' исключительно уджыд могъяс. Красной Армия'б' ёнм'д'омк'д' иш'б'тш' муд'зыт'ом удж' должен мувны и тыл ёнм'д'ом куза. Т'д'зи уджал'ом'н враг л'сас жуг'д'б'ма да верм'б'ма. Победа мян сайны!

Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын



„Ленинград да Северо-Восток РСФСР“ павильонл'н Коми АССР залы. Фото Н. Алексеевл'н. Фотохроника ТАСС.

1941 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка выль кандидатъяс (ВЫНС'ÖД'МА ГЛАВВЫСТАВКОМ'Н)

Уса район

1. „Кедровый шор“ совхоз. 1937—40 воас'б' получили местной породаа ск'отлысь да холмогорской породаа метисъяссысь ш'р'кодъ удой 2.269 литр'б'н, 144 м'с поголовье дыр'и; быдт'е быд 100 м'с выль 95 кукань 6 т'лысья возраст'д'а 613 грамм суткися ш'р'кодъ привес'б'н.

2. Калинин нима колхоз. 1937—40 воас'б' получили картофельлысь ш'р'кодъ урожай 119,5 центнер'б'н гектар вылысь, 7,5 гектар площадь вылысь.

ПЕРЕДОВИКЪЯС

1. Карл Гайсович Валк—„Кедровый шор“ совхозса директор.

2. Василий Григорьевич Хозяинов—Ленин нима колхозса пастух, 1939—40 воас'б' быдт'е быд 100 важенка да сырица выль 83,9 к'р пи; аслас дежурство дыр'и өз вошты ви öти к'р.

3. Гурий Ефимович Терентьев—Калинин нима колхозса председатель.

4. Андрей Ефимович Терентьев—Калинин нима колхозса бригадир, 1938—1940 воас'б' получили: картофельлысь ш'р'кодъ урожай 165 центнер'б'н гектар вылысь, 3,5 гектар площадь вылысь.

5. Ирина Филипповна Артеева—„Зира“ колхозса телатвица, 1938—1940 воас'б' шед'б'д'е холмогорской породаа метисъяс'б'н куканьясысь 6 т'лысья возраст'д'а 700 грамм суткися ш'р'кодъ привес, став молодняк сохранит'ом'н.

6. Семен Иванович Истомин—„Урал“ колхозса охотник, 1938—1940 воас'б' сд'йт'е пушнина да дичь ш'р'кода 4.564 шайт дон.

7. Аврам Иванович Вокучев—Куйбышев нима колхозса охотник, 1940 воас'б' сд'йт'е т'в'ся пушнина 4.181 шайт дон.

8. Иван Савастьянович Попов—„Сгахановец“ колхозса охотник. 1939—1940 воас'б' сд'йт'е пушнина да дичь ш'р'кода 4001 шайт дон.

План выполнит'ма 102 пр'чент выль

Миян районса рыбзавод пасъта чери кый'ом куза м'д'д'б' кварталса план выполнит'ма 102 пр'чент выль. Плавъяс перевыполнит'ысы Мутно-Материкской да Лыжаса* рыбпунктъяс. Рыбзавод пасъта медся водевн мув'ö

Косъявомса рыбпункт, код' план'с'б' выполнит'е 216 пр'чент выль.

Кол'б' надейтчыны, мый тай'б' рыбпунктъясса рыбакъяс да с'в'н' руководит'елъяс та вылын оз успокоитчыны.

СОВЕТСКОЙ ИНФОРМБЮРО- СЯНЬ

Луч'б'ж'б'н мян войскаяс Шауляйской, Виленской да Барановичской направленияссын продолжайт'исны отход оборонит'ч'ом могъсь подготовит'ом позицияс выль, промежуточной рубежъяс вылын б'й н'д'дом могъсь султ'ом'н.

Миян войскаяс'б'н боевой действияс тай'б' направлениясс вылын нук'сны столкновениесысь ожесточенной характер. Öткымын направлениясс вылын да участокъясся мян частьяс вуджавл'исны контратакаяс'б', пр'тивниклы н'д'жыд поражение на носит'ом'н.

Луцкой да Львовской направленияссын июньса 27 лун колис упорной да напряженной бойасын. Пр'тивник тай'б' направлениясс вылын б'й пырт'е крупной танковой соединенияс, стремит'ч'ом'н с'й'сыны мян расположение пыр, но пр'тивникл'н став попыткаяс с'й'сыны мян войскаяс действияс'б'н в'л'ны пресекит'ма сылы н'д'жыд вошт'омъяс'б'н. Бойасын боевт'ма т'д'чым'нъяс лыд пленной'яс'с'ö да трофея.

Минской направление вылын öтбит'ма пр'тивник крупной танковой частьяс'б'ны наступайт'ом.

Миян войскаяс'б'н контр-удар результатын тай'б' направление вылын разгромт'ма пр'тивниклысь крупной штаб, ви'б'ма немецкой генерал'с' да захватит'ма оперативной документъяс. М'д' участокын тай'б' ж'ö направлениены мян частьяс'б'н б'р'д'б'ма пр'тивниклысь 40 танк'д'а.

Фронтл'н Бессарабской участок вылын мян частьяс нанесит'исны удар пр'тивник куза Скулены районын, тай'б' направление вылын сылысь крупной наступление дас'т'ом сорвит'ом'н.

Июнь 27 лунлы паныд войны мян войскаяс'б'н группа речной флотилиял'н поддержит'ом'н форсируйт'е Дунай'с, захватит'е выгодной пунктъяс, 510 пленной'с'с'ö, сы лыдын 2 офицер'с, 11 орудие да уна снаряжение.

Фронтл'н став участок вылын Перемышлясян да Черной море'д'а мян войскаяс проч'б'а кут'б'ны градидалысь пост.

Районной Советлон VI-д Сессия

Июнь 26 27 луньясё мунис уджалысь йёз депутатъяс районной Советлон VI-д сессия. Сессия вылын обсуждайтчысны татшом вопросъяс:

1. Сельскохозяйственной продуктаяс заготовитом муним йылысь;
2. Выль велодчан во кезло дасътысьём да гырьсь йёзё велодом йылысь;
3. Колхозъяснн сельско хозяйственной постройкас стрбятюм кузя мероприятияс йылысь;
4. Оргвопросъяс.

Первой вопрос кузя докладон выступитис заготовкая кузя райуполномоченной Семьякин ёрт. Докладчиклон висъталомысь тидовчис, мый обязательной поставкяз кузя заготовкаяс колян всея серти мунон бурджыка, Уса районлон став позанлуныс имейтчо, медым уна вид поставкаяс кузя государствокод расчитайтчыны полноя Коми республикалон 20 всея юбилей кезло. Торъя колхозъяс чествон выполняйтвы государство водзын ассыныс обязательствоас. Большевикскоя перестраивайтчо „Выль олом“ колхоз, сы выло видзодтот, мый тайо колхоз йёз кузя имейтс недомка 22 соре литр, йёз доставка кузя тавося планон нин выполнитис 60 процент выло, бырөдиз и недомка. Но эмөсь колхозъяс, кодъяс кольчоны, кызди, например, „Печора“ да Молотов нима колхозъяс. Колхозъяс серти ёна бб-

рын мунон колхозникъяс да отколысьяс. Колхозникъясон йёз поставка выполнитом сёмын 38,4 процент выло, отколысьяс ёна — 35 процент. Ёна бөрнысь найо и ай кузя.

Выступайтысьяс индальсны, мый зэв слабоя контролируйтвы обязательствоас выполняйтом сельисполкомъяс, найо весиг унавьс оз тодны код кызд выполняйт ассыне обязательствоас, заготовительсьяс отчетъяс оз кывзылвыны. Исключительно слабоя уджалон торъя заготовительяс (Мутной Канев).

Сессия аслас решениен пасйис заготовительвой организацииас да налон места вылын находитьс агентаясъяс уджсө решительной перестройтны коллавлун йылысь. Сессия индис, мый найо бы долже нось уджавны ассыныс кывкутом ёна лэйтөмөн. Государстволы поставкаяс кузя мынтысьны не сёмын срок кезло, но и срокис вода должен старайтчыны быд гражданин, медым страналы сетны тырмымон сельхозпродуктаяс, сетны сийёс Красной Армиялы, кодён ми отсалам сылы победитны фашистской галинабс.

Заготовительной организацииас сессия тшөктис сизжө усчитны чери кыйом, нудны вотёсьяс да тшак заготовитом.

Школясын выль велодчан во кезло дасътысьём кузя да гырьсь йёз пöвсын

неграмотность да малограмотность бырөдом йылысь вопрос кузя сессия пасйис, мый велодчан во кезло дасътысьём мунö дзик неудовлетвительнойя. Торйён омөля мунö школяслычес заготовитом, слабоя муво и школьной заданиеас ремонтируйтом, а колана выль школьной инвентарь бөндз на некөн оз дасътысьсы. Исключительно слабоя руководитө тайо делөбн РОНО, кывкуттома отночитчоны и торъя сельисполкомъясса руководительяс (Колва Хозяинов, Мутной Канев). Сессия аслас решениебн требуйтө РОНОлысь, а сизжө и сельисполкомъясъяс, пыр жө босыны став сергезностьон школясө велодчан во кезло дасътөм да матыса кадö быд школян обеспечитны помной дасълун.

Гырьсь йёзё велодом кузя сессия шуис, мый некутшом ногөн недожелоны ослабитөма тайо удж. Сийо сельисполкомъясн, көн нөшта велодомон абу охватитөма став неграмотной да малограмотной йёзсө, тшөктис тайо жө лунъясө охватитны. Быд сельсөветын добитчыны сийёс, медым завершитны неграмотность да малограмотность бырөдом Коми АССР-лон 20 всея юбилей кезло.

Көймод да велөд вопросъяс обсуждайтөм бөрны став вопросъяс кузя сессия примитис соответствующой решенияс.

Книгаяс массао

Книга сийо культурной мортлөн первой друг. Сийо отсалö мортлы быдмыны культурной, солтны ассыне знавиеас. Сөтшөм жө бур другон, отсасысьн сийо авлайтчө и колхозниклөн. Да и сийо гөбөрвоана, крупной социалистической коллективной хозяйство должен лоны культурной хозяйствон, сийо требуйтө знавиеас.

Книгаяс масса пöвсө петкөдыны долженсө библиотекаяс да библиотечной пунктъяс. Колхозной сиктъясса уджалысь йёзалысь паскынджык слойасөс обслуживайтөм могысь, районной библиотека котыртө передвижной библиотекаяс, тайо торйөн нин важно сөнъясын, көви абу сельской библиотека, избачитальня. Библиотечной пунктъяс колö котырты

быд колхоз бердын, клубъясн, сөтшөм и босысьны тайо делөб должен медводз избачитальняса, клубса быд работвик. Библиотекабн обслуживайтөмысь некутшом дов оз босысьны, требуйтсө сёмын райбиблиотекакод заключитны договор, медым сиктсөветсаяв вöли кодкө материальной кывкутысь книга портитомысь лөбө воштөмысь.

Библиотечной пунктъяс ыджыд отсөг вермасны сетны и малограмотной йёзлы, кодъяс помалены ликпункт, систематическөя книга лыддөмөн вайо аскежын вермасны паскөдны ассыныс кругозор. Зэв полезнө быд лыддөм кивгаясны нудны запись, торйөн сийо бур партиясъяс история велөдысьясны. Библиотека рекомендуйтө татшөм записьясөб

нудны быдöмлы. Записьяс нудны полезнө зэв и велөдчысьясны. Гожся кавикул чөжөн младшой возраст челядь частö мукөд дырйи вундöдны весиг гижны, оз кужны передавайтны лыддөм книгалысь содержависө, а найо кө систематическөя лыддысьясны, нудны кутасны записьяс, то книга ыджыд отсөг сетас. Беспокончыны сы йылысь, медым гожся кадö челядь пыр лыддысьясны, долженсө учительяс медведз, колö челядлы рекомендуйтны книгаяс.

Населенисөс библиотекасон бура обслуживайтөм вöсва должен теждысьны быд сиктсөвет.

Е. ФЕДОРОВСКАЯ,
Райбиблиотекаса заведующой.

Квайт рыбаки места уджалö сёмын нык

„Животновод“ колхоз, көви председателён авлайтчө А. Д. Мохте, Колва сельполы должен вöли торйөдны 6 рыбакобс, но сийо йёзсө сполва бөндз эз торйөд. Торйөдс сёмын 2 рыбакобс, но и тайо рыбакасыс Мохте используйтө мукөд уджъяс вылын. Например, тайо 2 мортсө неважөн вöли мөдөдом сыны

ю кузя чери кыйны, а Мохте валы тшөктис кылдны потш. Мохте нарушайтө и колхозной устав, колхозной общественной сетематериал сийо босытис личной пользования улö да заводитис кыйны аслыс чери.

Мохте ассыне некутчө туйтөм практикасө, частносөб тьенвическөй тенден-

циясө петкөдлө нөшта и сыны, мый сийо медсө бур водоемсө сетис едавочивк Гелевылы, кодө епекулируйтө чериөн.

Мохтелысь, кызди колхозса руководителысь, татшөм практика терпитны оз повь.

Терентьев,
Колва сельпоса председатель.

ВОЧАВИДЗАМ СТАВ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ МОГЪЯС СРОКЫСЬ ВОДЗ ВЫПОЛНИТОМОН

Гнусвой враг, фашистской варварьяслөн миян страна выло уськөдчөм джуджыда возмугитис Колва сиктса „Выль туй“ колхозса колхозникъясөс. Асланыс митинг вылын, көви уч ствуйтис 75 морт, колхозникъяс шуисны подлой враглы вочавидзыны большевикской делёясөн. Найо көсийсöбны чествоя да срокис водз выполнитны государство водзын став обязательствоас, сизжө выполняйтны и хозяйствен-

ной могъяс. Скөтлы көрым заготовитөм шуи ны помавны август 1 лун кезло.

Уна колхозникъяс срокис водз мыталонны и зэем заносъяс, бөръя лунъя; чөжөн заносъяс чукөртөма 1070 шайг, сы лыдысь колхозникъяс внеситисны 785 шайг. А „Наша победа“ колхозса колхозникъяс зэем заносъяс внеситисны (бидй подписка дидö 50 процентсө).

Н. Фочев.

Уджавны сизди, кызди подобайтө советской йёзлы

Вөвлытөм негодованиебн кывзисны Молотов нима колхозса колхозникъяс асланыс митинг вылын фашистской германьябн миян страна выло подтой уськөдчөм йылысь юр. Кроважодной фашизмлы вочакыв пыдди колхозникъяс да колхозницаяс единодушной заявितисны сизжө, мый найо кутасны водзө уджавны сизди, кызди подобайтө советской йёзлы, самоотверженной, вылын организованностьон. Босытисны сизжө уза обязательствоас. Уборочной кампание, кодө

воис нан, колхозникъяс көсийсöбны нудны образцовя, сөтшөм ногөн, медым турун да силос не сёмын заготовитны скөтлы тырмом мый, но медым имейтны и колана запасъяс.

Колхозникъяс ассыныс лөсө патриотическөй чувствояс петкөдлөмөн, заявитисны и сы йылысь, мый найо дасьсөс сизжө сувтны рөдинабс дорйөм выло. Фашистской бандалы не тувтчавны советской му кузя.

П. И. Ванюта.

Кытчө мунны велөдчыны томйöзлы

Партия да правительство став условисө создайтисны библиотечной делө развивайтөм выло миян странаын. Библиотекаяс уна сиктъяснн имейтчөны и миян районны. Вось во сөдöны и библиотечной кадрыяс, но библиотекаяс лөн быдмомыс ыджыдджык библиотечной кадрыаслөн быдмом серти, найо уваланы нөшта оз тырмыны. И тайо делө выло должен лоны обратитөма внимание.

Кытчө мунны велөдчыны? Та йылысь Коми АССР-са Наркомпрослөн политпросвет управление юөртö, мый 1941-42 велөдчан воын Сыктывкарской педучилище бердын вөссьö библио-

течной отделение. Принимайтчөны библиотечной отделение став гражданина, 7 класс образование имейтөмөн. Велөдчөмлөн срок 3 во. Библиотечной отделение гөтвөитө рон аясса инспекторъяссө да библиотечной работникъяссө сельской, районной да республиканской библиотекаясө.

Йёз, кодъяс көсийсöбны мунны велөдчыны техникумса библиотечной отделение, справкаясөн вермасны обратитчыны райбиблиотекаб. Прием кузя подробной объяснение лөдзöма 1941 вося май 14 лунся „За новый север“ газетин.

Е. Федоровская.

Шведской газета Финляндияын политической настроенияс йылысь

Швед кой газета „Арбетарен“ Финляндияын политической настроенияс йылысь статьяын гижö „мывсө пыр заверайтисны сынг, мый Финляндияын царитө народлөн единство“. Збылысьсө жө социальной да политической противоречивыс некорөз йөвлыны Финляндияын сөтшөм паскыдсөг, кызди өви. Различной общественной крутъяснн ыджыдалө недовольство. Талбн примерөн авлайтчө финляндской социал-демократической „Арбетарбладет“ газетаса редактор Виртаненлөн пост вылысь мунөм. Некийн лун сайны сийо новостис ассыне постсө, заяв-

итөмөн, мый оз бергөдчы журналистлөн профессия ливө сөтчөдз, кызчөдз оз лок свобода. Тайо волчьей кадъясө, индис Виртанен, финляндияын абу кокни лоны свободной журналистөн. Ми вöлим свидетелъясөн дзик веритчөтөм торъяс вөчөмын, но ми өг вермө на йылысь ни сөрнитны, ни гижны.

Абу өти Виртанен недовольной социал-демократической партия да правительстволөн руководство политикабн. Недовольство ыджыдалө и страмаса уджалысь йёз уджык население пöвсын, но пресса дзэббө тайо недовольствосө. (ТАСС).

Ответственный редактор — А. ВОКУЕВ.